



Guide e manuali IRRIGARDEN

Manuale di istruzioni programmatore irrigazione NELSON SIGNATURE EZ PRO JR

Puoi trovare questo prodotto in vendita da:

IRRIGARDEN S.N.C.

VIA ACHILLE GRANDI 3 - 40055 VILLANOVA DI CASTENASO (BO)

TEL. 051.782013 - FAX 051.782268

Email: info@irrigarden.bo.it

Sito web: www.irrigarden.bo.it

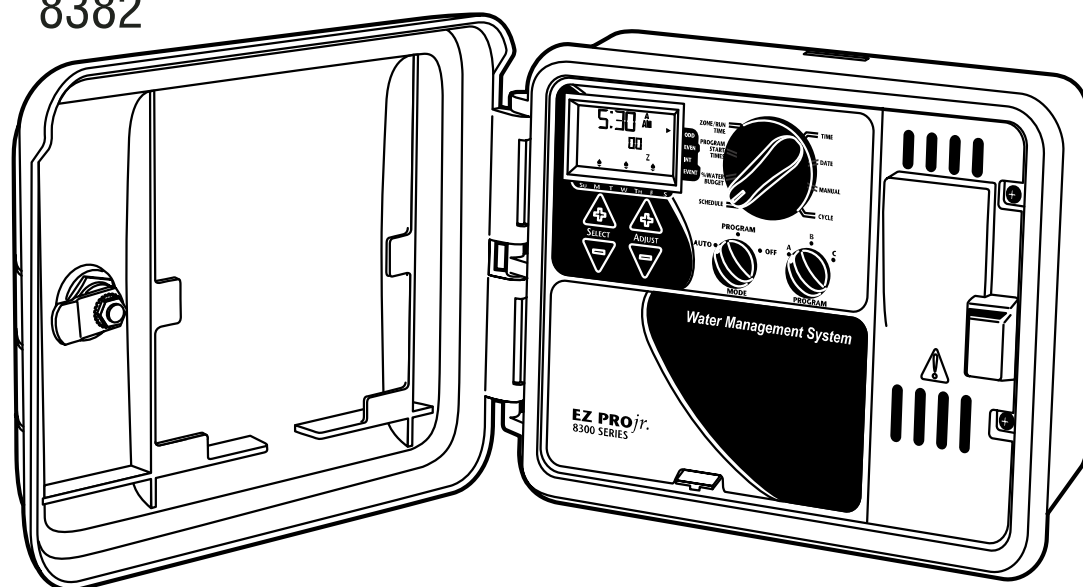
Shop Online: shop.irrigarden.bo.it

NELSON[®] TURF

EZ Pro[™] Jr.

Guida all'installazione e alla programmazione
dei modelli EZ Pro[™] Jr.:

8304	8374
8306	8376
8309	8379
8312	8382



Grazie per aver acquistato la centralina elettronica per irrigazione EZ Pro™ Jr. Serie 8300. Questo modello spicca per l'estrema facilità d'uso, tanto che sarete in grado di installarlo e programmarlo senza ricorrere alle istruzioni. In ogni caso, prima di procedere all'installazione e alla programmazione, è consigliata un'attenta lettura delle seguenti istruzioni, in modo da poter usufruire al meglio delle proprietà dell'EZ Pro™ Jr. Serie 8300.

Per qualsiasi chiarimento, problema o commento riguardante il nuovo EZ Pro™ Jr. Serie 8300, rivolgersi al nostro Servizio di Assistenza Tecnica al numero verde 1-888-NELSON8, o visitare il nostro sito all'indirizzo LRNelson.com.

Azienda leader nel settore dell'irrigazione dal 1911

ATTENZIONE: Al fine di garantire un costante miglioramento e aggiornamento dei nostri prodotti, le caratteristiche e le specifiche descritte nel presente manuale possono subire variazioni senza previa notifica.

INDICE

Caratteristiche	5
Istruzioni per l'installazione	6-10
Morsettiera	9
Connessione della valvola master o del relè di avvio pompa	9
Connessione del sensore pioggia/umidità	9
Connessione della batteria e avvio della centralina	10
Istruzioni per la programmazione dell'EZ Pro™ Jr.	11-21
Introduzione alla programmazione	11
Disposizione del pannello frontale	12-13
Impostazione ora del giorno	14
Impostazione data odierna	14
Impostazione data	14
Selezione zone e impostazione tempi di azione	14
Impostazione orari di avvio	15
Impostazione percentuale di disponibilità acqua	15-16
Impostazione percentuale di disponibilità acqua mensile	16
Programmi	16-17
Impostazione opzione giorni d'irrigazione	17
Impostazione opzione giorni pari/dispari	18
Impostazione opzione intervallo	18
Impostazione opzione giorni particolari	19
Revisione dei programmi	19
Impostazione valvola master o pompa	20
Impostazione disattivazione sensore pioggia	20
Spegnimento della centralina	21
Funzioni avanzate	22-23
Attivazione manuale di una zona	22
Attivazione manuale di un ciclo programmi	23
Dati tecnici e specifiche	24-26
Risoluzione di problemi/Manutenzione	27
Norme della FCC	28

CARATTERISTICHE

- Programmazione con l'esclusivo sistema Nelson SELECT&ADJUST™
- Batteria al litio di riserva in assenza di corrente elettrica o batteria AA
- Ritardo programmabile tra zone
- Tre programmi indipendenti
- Tre orari di avvio differenziati per ciascun programma (per un totale di 9 orari diversi di avvio)
- Accumulo degli orari di avvio
- Tre opzioni di programmazione per rispondere alle esigenze della vegetazione o alle normative locali sull'irrigazione (giorni della settimana, intervallo 1-30 giorni, giorni pari/dispari)
- Programmazione di giorni particolari per ciascun programma
- Opzione di disattivazione del sensore pioggia
- Il calendario programmato comprende l'inserimento dell'anno bisestile ogni quattro anni
- L'opzione disponibilità acqua riduce o aumenta la portata d'acqua da 0 a 200 per cento
- Un sistema avanzato calcola la disponibilità d'acqua per ogni singolo mese dell'anno
- Due cicli di prova (manuale con ManualAdvance™ e Cycle)
- Tempi di irrigazione programmabili da 1 minuto a un'ora e 59 minuti
- Protezione del circuito mediante un sistema di fusibili multipli per un riavvio automatico

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

L'EZ Pro™ Jr. Serie 8300 può essere installata sia in interni che in esterni. È necessario avere la disponibilità di una presa elettrica da 120V (230/240V per i modelli 8374, 8376, 8379 e 8382). Se possibile, è consigliabile installare l'EZ Pro™ Jr. all'altezza degli occhi. Basandosi sui fori presenti nel contenitore, segnare sulla parete i punti in cui applicare le viti e praticare dei fori pilota col trapano. Inserire le viti nei fori del contenitore e avvitarle nei corrispondenti fori sulla parete.

Cablaggio del trasformatore

120 V CA in Canada, Messico e Stati Uniti d'America;
230 V CA in Europa e 240 V CA in Australia e Sudafrica

NOTA BENE: Se differiscono dalle presenti istruzioni, è necessario attenersi alle normative locali.

ATTENZIONE: Disinserire la corrente elettrica a 120V (230/240V per i modelli 8374, 8376, 8379 e 8382) prima di procedere al cablaggio del trasformatore. Prima di collegare il trasformatore all'alimentazione, assicurarsi di averne completato il cablaggio e l'installazione. Questo accorgimento eviterà possibili corto circuiti che danneggerebbero la centralina.

I cavi di collegamento alla rete e i fili utilizzati per il cablaggio devono essere previsti per servizio ordinario o superiore. I cavi di uscita a basso voltaggio dovrebbero essere fatti passare per un tubo protettivo collegato alla centralina con un adattatore apposito. Togliere le due viti e sollevare il pannello del trasformatore per accedere al trasformatore interno; far passare i fili da 120V (o da 230/240V per i modelli 8374, 8376, 8379 e 8382) attraverso il foro del tubo che si trova nella parte inferiore del contenitore (per i collegamenti di campo, i fili della corrente alternata – CA – devono avere un isolamento minimo di 75° C). Il tubo protettivo deve essere saldamente collegato al contenitore (seguire le normative locali).

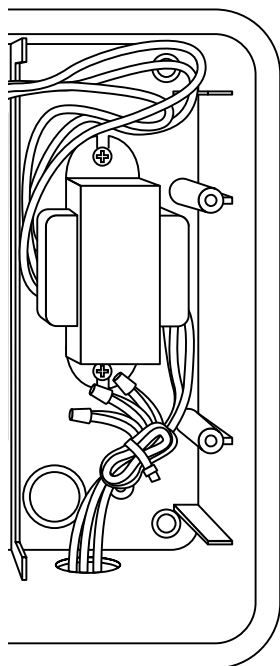
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Per i modelli 8304, 8306, 8309 e 8312 (vedi illustrazione 1)

Togliere il pannello del trasformatore svitando le due viti. Collegare i cavi CA a quelli del trasformatore usando i dadi di supporto. Assicurarsi inoltre che il filo di terra sia attaccato al filo di terra di colore verde a strisce gialle. Consultare le normative locali relativamente ai requisiti di messa a massa nella propria zona. Raccogliere il filo inserendolo nella fascetta, stringendola bene onde evitare che i fili pendenti tocchino i circuiti secondari. A questo punto il trasformatore è collegato. Ricollocare il pannello e serrare le due viti. ***NON è ancora il momento di accendere il dispositivo.***

ATTENZIONE: Un errato procedimento della messa a terra può causare danni irreparabili alla centralina e/o a oggetti circostanti, e inficia la validità della garanzia.

Illustrazione 1



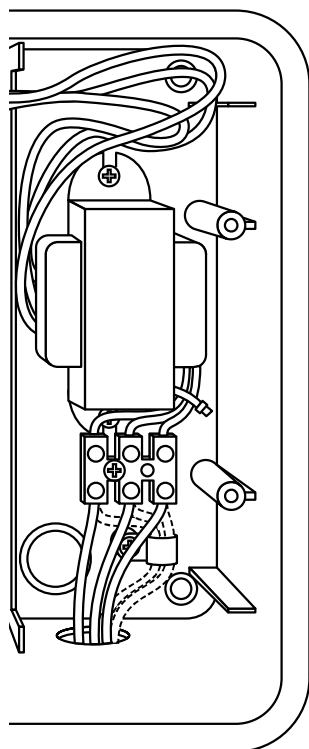
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Per modelli 8354, 8356, 8359, 8362 (vedi illustrazione 2)

Togliere il pannello del trasformatore svitando le due viti. Collegare i fili CA al connettore in dotazione. Tagliare i fili per adattarli al collegamento con detto connettore. Serrare le due viti (i modelli per l'Australia sono dotati di un morsetto in più). Osservare la corretta polarità dei fili (L1, L2 e filo di terra) durante l'installazione. Il trasformatore, a questo punto, è collegato. Ricollocare il pannello del trasformatore e serrare le due viti. NON è ancora il momento di accendere il dispositivo.

ATTENZIONE: Un errato procedimento della messa a terra può causare danni irreparabili alla centralina e/o a oggetti circostanti, e inficia la validità della garanzia.

Illustrazione 2



ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Morsettiera


Tutti i cablaggi dei fili di zona, pompa e sensore utilizzati nell'EZ Pro™ Jr. fanno uso di connettori a vite per i quali è necessario un piccolo cacciavite. Le morsettiere della centralina utilizzano fili di 12 AWG (2,1 mm) o inferiori.

Connessione della valvola master o del relè di avvio pompa

L'EZ Pro™ Jr. è dotata di un circuito condiviso che attiva alternativamente il relè di avvio della pompa o una valvola master. Collegare un filo del relè di avvio pompa a COM (comune) e l'altro a PMP/MV (pompa/valvola master), entrambi sulla morsettiera. Per ulteriori dettagli sull'installazione del relè avvio pompa fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore.

Connessione del sensore pioggia/umidità

L'EZ Pro™ Jr. è programmata per attivare un sensore con conduttori normalmente chiusi. Per installare il sensore, togliere il ponticello preinstallato dal connettore all'interno della morsettiera ed inserire i fili del sensore. Per ulteriori dettagli sull'installazione del sensore fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore. (vedi illustrazione 2)

Quando un sensore sospende l'irrigazione, sul LCD appare  il segnale di riferimento del sensore. Tale indicatore si spegne quando il sensore si è asciugato completamente. L'EZ Pro™ Jr. riprenderà quindi le operazioni di irrigazione in base al programma selezionato.

ATTENZIONE: Le procedure manuali ignorano la connessione con il sensore.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Connessione della batteria e avvio della centralina

Togliere il pannello del terminale sotto il LCD del dispositivo spingendo la linguetta verso l'alto. Collegare due batterie alcaline nuove di tipo AA (LR6 in Europa) agli appositi connettori nella cavità soprastante la morsettiera. Le batterie AA permettono la programmazione dell'EZ Pro™ Jr. senza ricorrere alla corrente CA e il mantenimento dei programmi e dell'ora impostata nel caso di un'interruzione improvvisa di alimentazione dell'energia elettrica. Se le batterie non sono installate e la batteria al litio non è stata attivata, in caso di interruzione di corrente la centralina perderà tutte le impostazioni di programmi ed orari. Le batterie andrebbero cambiate ogni cinque anni, o in ogni caso quando compare il segnale di batterie esauste.

ATTENZIONE: Utilizzare solo ed esclusivamente batterie alcaline AA. Le batterie NiCad possono avere delle perdite o esplodere, causando danni a cose o

Batteria al litio di riserva

Le centraline EZ Pro™ Jr. sono dotate di una batteria al litio di riserva in modo da garantire le programmazioni impostate in caso di interruzione di corrente elettrica - anche quando non è installata nessuna batteria. Non essendoci indicatori che segnalino il funzionamento della batteria di riserva o l'esaurimento della stessa, si consiglia di sostituire periodicamente le batterie alcaline AA per assicurare la copertura energetica alla batteria principale. ***Per attivare la riserva della batteria al litio, togliere la linguetta con la scritta "PULL" che si trova sotto lo scomparto delle batterie AA.***

Rimettere infine il pannello delle batterie e del cablaggio, facendo attenzione a non danneggiare i fili. Se questi risultassero troppo rigidi, è consigliabile piegarli prima dell'utilizzo. Accendere l'interruttore di corrente.

A questo punto siete pronti per iniziare la programmazione della vostra centralina!

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE

Introduzione alla programmazione

L'EZ Pro™ Jr. può essere programmata utilizzando la corrente elettrica alternata o l'energia erogata dalle batterie alcaline AA. Prima di procedere alla programmazione dell'EZ Pro™ Jr. è bene conoscere alcune linee guida generali:

- Se uno o più segmenti sul LCD lampeggiano, l'utente può procedere alla loro sostituzione.
- Utilizzando i tasti, tenere premuto il pulsante per far partire uno scorrimento rapido.
- Assicurarsi che la lettera corrispondente al programma desiderato appaia sul display durante la programmazione; le modifiche al programma sono infatti specifiche per la lettera del programma visualizzata sul display.
- Non esiste il comando "ENTER". I comandi inviati premendo i tasti e le impostazioni delle manopole vengono memorizzati automaticamente.
- Se si effettua una modifica al programma mentre questo è in funzione, l'applicazione terminerà immediatamente, mentre il programma modificato partirà all'ora prestabilita.
- Quando la centralina non è attiva, sullo schermo si leggono solo l'ora e la data del giorno corrente.
- Le operazioni effettuate manualmente partono con un ritardo di 5 secondi. In questo lasso di tempo le impostazioni possono essere ulteriormente modificate. Ogni volta che si effettuano modifiche il ritardo ritorna a 5 secondi.
- Le procedure MANUAL e CYCLE funzionano solo quando la manopola PROGRAM è sulla posizione AUTO.
- Dopo aver fatto partire un procedimento di prova, la centralina ritorna in posizione AUTO e avvia il programma successivo.
- I procedimenti di prova non tengono conto del sensore; questo è per permettere di irrigare o comunque di far partire il programma anche qualora il sensore avesse sospeso le operazioni.
- Per annullare tutte le impostazioni e ricominciare, tenere premuti i tasti SELECT '–' e ADJUST '–' per tre secondi.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE

Disposizione del pannello frontale

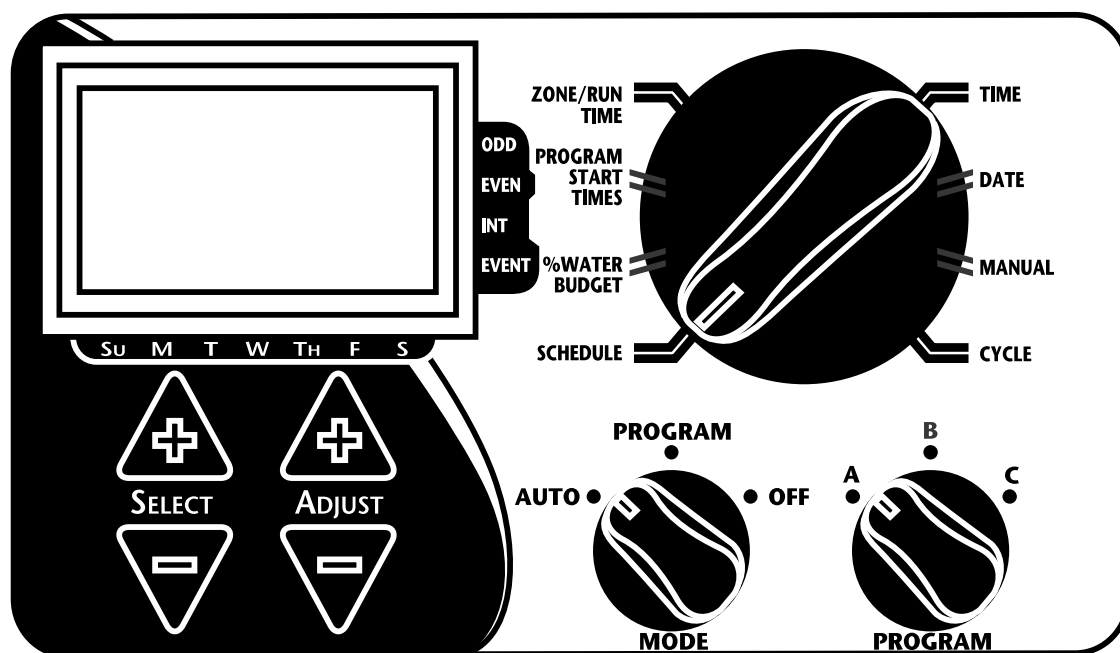
Guardando il pannello frontale (vedi illustrazione 3), si nota il grande display a cristalli liquidi (LCD), quattro tasti di gomma, una manopola girevole grande e due manopole girevoli più piccole. I tasti in gomma riportano la scritta SELECT e ADJUST e rappresentano il fulcro del sistema esclusivo Nelson SELECT&ADJUST™. I tasti '+' e '-' servono per aumentare o ridurre il segmento su cui si desidera lavorare.

Il sistema SELECT&ADJUST™ si basa sul principio che prima si seleziona (SELECT) l'impostazione desiderata, e poi si regolano (ADJUST) le varianti selezionate secondo le proprie esigenze. Per esempio, se si desidera un'operazione di 10 minuti sulla zona 5, basta premere il tasto SELECT per selezionare la zona 5 e, una volta sulla zona 5, con il tasto ADJUST si regola la durata dell'operazione su 10 minuti.

A volte l'operazione desiderata richiede solamente l'utilizzo di uno dei due tasti. Tali funzioni verranno spiegate più avanti in questo manuale.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE

Illustrazione 3



ATTENZIONE: La manopola MODE deve essere in posizione PROGRAM.

ATTENZIONE: Ogni volta che si preme il tasto '+' o '-', il display aumenterà o diminuirà il comando di una unità. Tenere premuto il tasto '+' o '-' per tre secondi per uno scorrimento più rapido.

ATTENZIONE: Fare riferimento alla sezione Dati Tecnici per una spiegazione dei segmenti del LCD.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Impostazione ora del giorno

Girare la manopola grande in posizione TIME e selezionare le ore, i minuti e la modalità 12/24 ore con il tasto SELECT. Premere il tasto ADJUST per scorrere fino all'ora corrente o per selezionare la modalità 12/24 ore. Quando la modalità ore è impostata su AM, il display non la segnala, mentre quando è impostata su PM sul display apparirà la scritta 'PM'.

ATTENZIONE: Nella modalità 24 ore, il calendario è impostato automaticamente sull'ordine gg/mm/aa invece che sull'ordine mm/gg/aa.

Impostazione data odierna

Girare la manopola più grande in posizione DATE. Premere il tasto SELECT per selezionare data, mese e anno e ADJUST per scorrere fino alla data odierna. Il giorno della settimana corretto apparirà automaticamente sullo schermo, una volta selezionata la data. L'EZ Pro™ Jr. è impostata inoltre per aggiornarsi regolarmente anche negli anni bisestili.

Selezione zone e impostazione tempi di azione

Il tempo d'azione di una zona indica la durata dell'operazione in quella determinata zona. Girare la manopola più grande in posizione ZONE/RUN TIME. Mediante la manopola PROGRAM selezionare il programma A, B o C e premere SELECT per selezionare la zona sulla quale si desidera applicare tale programma. Quando compare il numero di zona sul display, premere ADJUST per regolare il tempo di azione (RUN TIME) per quella zona. I tempi di azione possono andare da 1 minuto a un'ora e 59 minuti. Continuare a selezionare le zone interessate ed i rispettivi tempi di azione fino a quando tutte le zone desiderate saranno coperte dal programma selezionato.

Dopo l'ultima zona e prima della prima zona, il sistema calcola la somma dei tempi di azione (RUN TIME), che può risultare utile per determinare il tempo totale di azione di un dato programma. Sul display appare dunque la scritta 'ALL' (tutti) e la somma dei tempi di azione, che indica tutti i RUN TIMES del programma selezionato (100% disponibilità di acqua). Per esempio, se un programma agisce 5 minuti sulla zona 1, 12 minuti sulla zona 2 e 6 minuti sulla zona 4, il display in questa posizione visualizza la scritta ALL e la somma dei tempi di azione, equivalente a 23 minuti).

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Impostazione orari di avvio

L'orario di avvio –START TIME- indica l'ora di avvio del programma selezionato.

L'EZ Pro™ Jr. permette di impostare un massimo di tre avvii giornalieri per programma.

Girare la manopola più grande in posizione START TIMES e premere SELECT per selezionare l'orario di avvio prescelto (1, 2 o 3) e ADJUST per impostare l'ora del giorno in cui partirà il programma. Ripetere l'operazione per tutte le volte necessarie.

Accumulo degli orari di avvio

L'EZ Pro™ Jr. procederà ad accumulare gli orari di avvio nel caso in cui si è impostato un orario d'avvio irrigazione che si accavalla con un altro orario di avvio. Il secondo orario di avvio partirà al termine del primo ciclo.

Impostazione percentuale di disponibilità acqua

La percentuale di disponibilità di acqua modifica la durata dei tempi di azione di un programma in base alla percentuale impostata, tra 0 e 200. Per esempio, un tempo d'azione di 10 minuti impostato al 50% della disponibilità dell'acqua agirà effettivamente per 5 minuti. Tale funzione risulta particolarmente utile nei cambiamenti climatici. Se il tempo è insolitamente secco, è possibile estendere il tempo d'azione su ogni zona selezionata in un determinato programma. Grazie all'impostazione della percentuale di disponibilità dell'acqua, è possibile rettificare tutti i tempi di azione di un programma semplicemente cambiando un numero. Quando si superano le 24 ore, sul display apparirà la scritta '24 hr'.

Girare la manopola più grande in posizione % WATER BUDGET. Il simbolo % appare sullo schermo, per confermare che si sta intervenendo sulla percentuale di disponibilità dell'acqua. Premere ADJUST per selezionare la percentuale desiderata.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Se la percentuale impostata supera il 110%, l'EZ Pro™ Jr. divide automaticamente il tempo di azione in due parti, per limitare il deflusso superficiale. Il tempo d'azione calcolato agirà quindi in due tranches uguali e consecutive su ciascuna zona selezionata per quel dato programma.

ATTENZIONE: La percentuale di disponibilità d'acqua è modificabile per ciascun programma. Se si desidera agire nei tre programmi A, B e C è necessario impostare tre valori.

Impostazione percentuale di disponibilità acqua mensile (Funzioni avanzate)

L'EZ Pro™ Jr. vi permette di impostare la percentuale di disponibilità d'acqua anche su base mensile. Grazie a tale funzione è possibile programmare l'erogazione dell'acqua per mese, adeguandosi così alle differenze tra mesi caldi e mesi freddi o umidi.

Girare la manopola più grande in posizione % WATER BUDGET. Premere contemporaneamente i tasti SELECT '+' e SELECT '-'. Utilizzare SELECT per selezionare i mesi da 1 a 12. Con ADJUST scegliere la percentuale desiderata tra 0 e 200%. Impostando la scelta 0%, l'irrigazione in quel mese non sarà attivata.

Impostazione del programma di irrigazione *(breve nota sui programmi e EZ Pro™ Jr.)*

La centralina EZ Pro™ Jr. è dotata di tre diverse opzioni di programmazione più una opzione per la programmazione di giorni particolari.

- **WATER DAYS** – (giorni di irrigazione) permette di impostare i giorni della settimana in cui si desidera irrigare (per esempio, solo nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì)
- **ODD/EVEN** – (dispari/pari) la centralina imposta l'irrigazione solo nei giorni pari o nei giorni dispari (per esempio, scegliendo il programma ODD, dispari, la centralina attiverà l'irrigazione sia il 31 del mese che il 1° del mese successivo).

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

- **INTERVAL** – (intervallo) procede all'irrigazione ogni x numero di giorni (da 1 a 30; per esempio, ogni 3 giorni, ogni 10 giorni, ecc.). Il valore 1 significa che l'irrigazione avrà luogo quotidianamente. Usando l'opzione intervallo, è possibile comunicare al sistema ogni quanto iniziare il programma (fino a un massimo di 30 giorni).
- **EVENT DAYS** – (giorni particolari) permette di bloccare l'irrigazione in giorni specifici, senza tener conto dell'opzione in programma (pari/dispari, intervallo, giorni di irrigazione).

Il display visualizzerà il programma in corso (impostato per default su WATER DAYS, irrigazione tutti i giorni). Il tasto SELECT scorrerà tutte le opzioni di programmazione: WATER DAYS, ODD, EVEN, INTERVAL e INTERVAL START DATE. Dopo aver deciso di modificare l'impostazione corrente, assicurarsi che la manopola PROGRAM sia posizionata sul programma che si desidera modificare (A, B o C). L'opzione di programmazione viene selezionata premendo il relativo tasto, SELECT o ADJUST. La programmazione precedente sarà sostituita da quella appena impostata. Con queste procedure, l'impostazione dei programmi risulterà estremamente facile.

Impostazione opzione giorni di irrigazione

Girare la manopola più grande in posizione SCHEDULE e premere SELECT fino a quando le goccioline appaiono sui rispettivi giorni della settimana. Premere il tasto ADJUST '+' per selezionare il giorno desiderato per l'irrigazione o il tasto ADJUST '-' per selezionare i giorni in cui non si desidera irrigare. Un indicatore lampeggiante apparirà sul giorno che state per selezionare. Le gocce di pioggia appaiono sopra ciascun giorno selezionato per l'irrigazione. L'indicatore si sposta automaticamente di un giorno verso destra dopo aver premuto il tasto ADJUST '+' o '-'. Proseguire la selezione o deselegione dei giorni interessati dall'irrigazione fino ad aver completato l'impostazione del calendario settimanale.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

ATTENZIONE: La programmazione dei giorni di irrigazione cancella tutte le altre impostazioni per il programma selezionato.

Impostazione opzione giorni pari/dispari

Girare la manopola più grande in posizione SCHEDULE. Sullo schermo apparirà l'ultima opzione di impostazione selezionata per il programma in corso. Per impostare la funzione giorni pari (EVEN)/dispari (ODD) premere il tasto SELECT fino a quando compare una freccia sul display accanto all'impostazione prescelta (ODD o EVEN). Per l'irrigazione a giorni pari/dispari è necessario inoltre immettere una data. I tasti SELECT fungono da pulsanti a scelta per passare da dispari a pari e viceversa.

ATTENZIONE: La programmazione della funzione pari/dispari annulla qualsiasi altra impostazione precedente sul programma selezionato.

Impostazione opzione intervallo

Girare la manopola più grande in posizione SCHEDULE. Sul display apparirà l'ultima opzione selezionata per il programma in corso. Premere SELECT per scorrere fino alla posizione intervallo. Accanto alla scritta INT (intervallo), sul display apparirà una freccia. Con il tasto ADJUST selezionare i giorni di intervallo tra un'irrigazione e l'altra (-30). La data visualizzata rappresenta il 1° giorno del programma intervallo (oggi se si è impostato il numero 1). Per cambiare l'opzione giorno 1 usare SELECT per spostarsi sulla posizione di data inizio intervallo. A seconda delle esigenze, è possibile cambiare la data per il giorno 1 della programmazione a intervalli mediante ADJUST (fino a un massimo di 30 giorni).

ATTENZIONE: La programmazione dell'opzione intervallo annulla qualsiasi altra impostazione precedente sul programma selezionato.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Impostazione programmazione giorni particolari (opzionale)

Girare la manopola più grande in posizione SCHEDULE. Sullo schermo apparirà l'ultima opzione impostata per il programma in corso. Premere contemporaneamente i tasti SELECT '+' E SELECT '-'. Un indicatore lampeggiante apparirà accanto alla voce EVENT DAYS (giorni particolari). Con il tasto ADJUST '+' si seleziona il giorno di irrigazione e con ADJUST '-' si deseleggiano i giorni non desiderati. Accanto al giorno che si sta per selezionare appare un indicatore lampeggiante. Le goccioline di pioggia segnalano i giorni selezionati per l'irrigazione. L'indicatore automaticamente si sposta di un giorno verso destra dopo la pressione del tasto ADJUST '+' o '-'. Proseguire la selezione o la deselegione dei giorni interessati dall'irrigazione fino ad aver completato l'impostazione del calendario settimanale.

ATTENZIONE: La programmazione dei giorni di irrigazione particolari (EVENT DAYS) NON cancella le altre impostazioni del programma selezionato.

Ripetere le procedure sopraindicate per ciascun programma (A, B e C) in base alle esigenze.

Ecco fatto! Ora la vostra centralina EZ Pro™ è programmata. Girare la manopola MODE in posizione AUTO per avviare il programma selezionato.

REVISIONE DEI PROGRAMMI

Per rivedere il programma in corso, girare la manopola MODE in posizione PROGRAM e girare la manopola più grande sull'impostazione che si desidera rivedere (per esempio, spostare la manopola grande su TIME per rivedere il tempo impostato per la centralina). Se è necessario visualizzare due zone o tempi d'azione diversi (1, 2, 3) ricorrere soltanto al tasto SELECT.

ATTENZIONE: Trovandosi in modalità di programmazione, fare attenzione a non cambiare accidentalmente le impostazioni.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

Impostazione ritardo valvola master o pompa

È possibile posticipare il tempo che intercorre tra l'avvio della valvola master o della pompa e il tempo di avvio di irrigazione delle zone. Girare la manopola più grande su ZONE RUN TIMES (tempi d'azione zone). Premere contemporaneamente SELECT '+' e SELECT '-'. Con il tasto ADJUST '+' e '-' regolare il ritardo desiderato. Sul display verrà visualizzato l'intervallo di ritardo (regolabile tra 1 secondo e 30 minuti) con la scritta 'del' (ritardo) in basso. Per tornare all'impostazione dei tempi di azione delle zone premere contemporaneamente i tasti SELECT '+' e SELECT '-'.

ATTENZIONE: Il ritardo della valvola master/pompa sarà lo stesso per i tre programmi (A, B e C).

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ AUTO

Impostazione disattivazione sensore pioggia

L'EZ Pro™ Jr. è dotata di un disattivatore (bypass) del sensore pioggia. Questo permette alla centralina di assicurare l'irrigazione anche nel caso in cui il sensore pioggia sia scattato. Per attivare il bypass la centralina deve trovarsi in modalità AUTO: premere quindi i tasti SELECT '+' e '-' contemporaneamente. Il simbolo di disattivazione del sensore lampeggerà. Per disattivare la funzione premere contemporaneamente i tasti SELECT '+' e '-' mentre si è in modalità AUTO. In tal modo il simbolo del sensore smetterà di lampeggiare e indicherà lo stato corrente del sensore della pioggia.

ATTENZIONE: Il bypass del sensore pioggia rimarrà attivo fino alla sua disattivazione.

ISTRUZIONI PER LA PROGRAMMAZIONE – MODALITÀ OFF

Spegnimento della centralina

Girare la manopola MODE in posizione OFF. In questo modo, verranno sospese tutte le operazioni di irrigazione, comprese le procedure manuali e di prova. L'orologio continuerà ad indicare l'ora e la data corrente, ed il programma impostato verrà mantenuto fino al momento in cui si desidera riattivare il sistema. Per riattivarlo, girare la manopola MODE di nuovo in posizione AUTO.

FUNZIONI AVANZATE – MODALITÀ AUTO

L'EZ Pro™ Jr. incorpora due procedure manuali/di prova per il controllo delle funzioni della centralina o per l'abilitazione della sospensione del programma in corso per procedere ad una irrigazione immediata. La presente sezione illustrerà come impostare la centralina per le seguenti funzioni:

- Attivazione manuale di una zona
- Attivazione manuale di un ciclo programmi

ATTENZIONE: Tutte le procedure di prova sono attivate mettendo la manopola **MODE** in posizione **AUTO**. In tal modo la centralina può tornare all'impostazione **AUTO** dopo aver avviato una procedura manuale/di prova. Ciò permette inoltre di potersi allontanare dopo aver installato una procedura manuale/di prova senza dover tornare ad impostare la centralina su **AUTO**.

ATTENZIONE: Le procedure manuali/di prova non tengono conto della connessione al sensore. Perciò è possibile procedere all'irrigazione utilizzando una di tali procedure anche nel caso in cui il sensore abbia sospeso il programma impostato.

Attivazione manuale di una zona

Girare la manopola più grande in posizione **MANUAL**. La zona di default 01 e l'indicazione 00:10 relativa ai minuti lampeggerà, permettendovi così di inserire i nuovi dati. Premere **SELECT** per selezionare il numero di zona su cui si desidera intervenire e **ADJUST** per impostare il tempo d'azione per la zona selezionata. L'impostazione diventerà operativa entro 5 secondi.

FUNZIONI AVANZATE – MODALITÀ AUTO

L'EZ Pro™ Jr. include la funzione ManualAdvance™ di Nelson nella procedura MANUAL. Tale funzione permette di interrompere l'azione in corso in una determinata zona e di spostarsi immediatamente su un'altra zona selezionata. Premere SELECT per passare a una nuova zona che si desidera attivare in modalità MANUAL o CYCLE. Sullo schermo verrà visualizzato l'ultimo tempo d'azione impostato. Premere ADJUST per inserire il nuovo tempo d'azione che si desidera impostare sulla zona selezionata. L'impostazione diventerà operativa entro 5 secondi.

ATTENZIONE: Una volta attivata la zona in questione, il tempo d'azione non può essere regolato senza prima deselezionare e risSelectedionare la zona.

Attivazione manuale di un ciclo programmi

Girare la manopola più grande in posizione CYCLE. La lettera corrispondente al programma in corso inizierà a lampeggiare; per selezionare un programma diverso, spostare la manopola PROGRAM sul programma desiderato (A, B o C), che diventerà attivo entro cinque secondi. Dopo aver attivato il programma, la centralina si reimposterà automaticamente sulla procedura AUTO.

ATTENZIONE: La funzione CYCLE attiva il programma con decorrenza immediata. Utilizzare ManualAdvance™ per applicarla su tutte le zone.

DATI TECNICI

1. **Trasformatore**

Trasformatore interno 24 V CA; 20 VA, .83A per zone e logica. Il trasformatore può attivare contemporaneamente al massimo una pompa o una valvola master e una valvola di zona.

2. **Protezione contro le sovratensioni**

600 watt TVS su uscite di zona

9J Mov su secondarie (vedasi Interruttore, più avanti)

3. **Operazione Sensore**

L'EZ Pro™ è configurata in modo che la centralina funzioni con o senza sensore. I sensori devono avere connessioni normalmente chiuse (conduttori). Se non si utilizza il sensore, il ponticello preinstallato deve trovarsi al suo posto.

4. **Linee della zona**

L'EZ Pro™ Jr. attiverà contemporaneamente un massimo di due (2) solenoidi, uno dei quali è rappresentato dalla pompa/valvola master. Ciascuna uscita della zona è operativa con uno o due solenoidi.

I punta .52A max

I tenuta .33A max

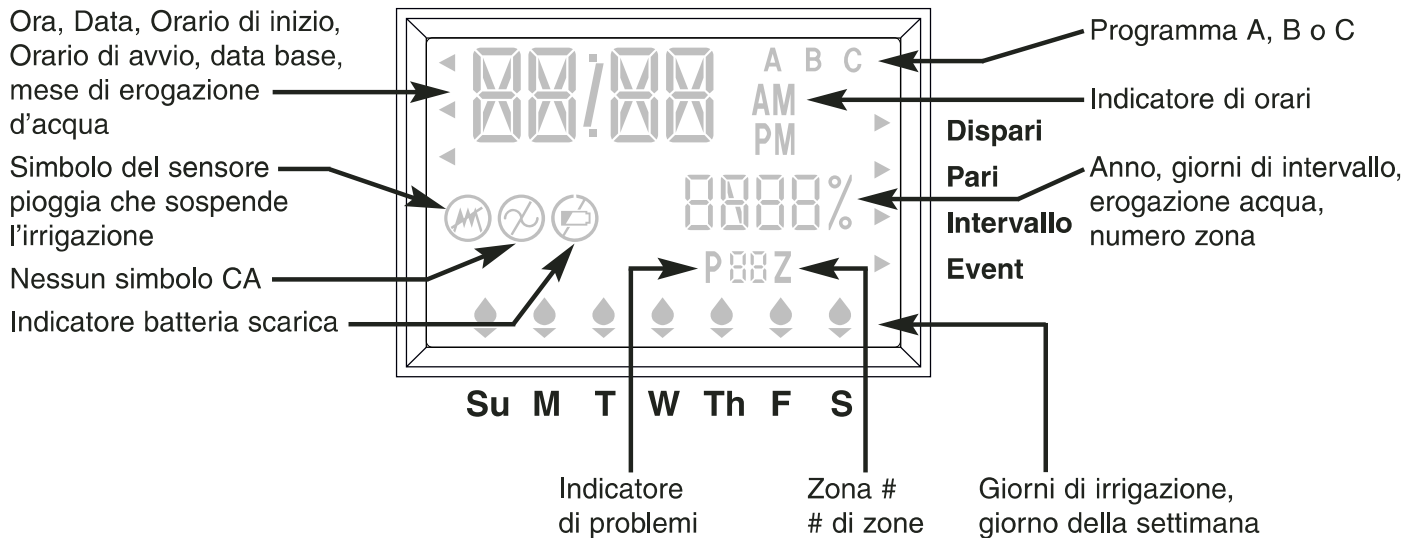
5. **Gamma di temperatura**

Operativa: da -20°C a -55°C (da 23°F a 131°F)

Non operativa: da -30°C a +85°C (da -22°F a 185°F)

DATI TECNICI

6. Schermo



7. Batterie

Due (2) batterie alcaline di tipo AA (LR6 in Europa). Non utilizzare batterie NiCad. Lithium Coin Cell CR2032 inclusa.

8. Memoria del programma

La batteria al litio è necessaria per conservare in memoria la data e i programmi nei casi in cui la batteria integrata sia esausta o vi sia un'interruzione di corrente elettrica.

ATTENZIONE: Togliere la linguetta per attivare la batteria al litio di riserva

9. Dimensioni (approssimative) del contenitore della centralina

20 cm H x 25,5 cm L x 10 cm P (il pannello è rimovibile senza strumenti)

DATI TECNICI

10. Impostazioni di default (modalità 12 ore)

12:00 A.M

Domenica

Data 01/01/2003

Nessun tempo d'azione impostato (zona 01, —:—)

Nessun orario d'avvio impostato (numero d'avvio 01, —:—)

Disponibilità d'acqua 100%

Programmazione per irrigazione giornaliera

Manopola MODE in posizione OFF

Manopola PROGRAM posizionata sul programma A

Avvio con 5 secondi di ritardo tra una zona e l'altra

11. Interruttore

Nella scheda di interconnessione della centralina è incorporato un interruttore multiplo elettronico. Questo tipo di interruttore non richiede il ripristino o la sostituzione da parte dell'utente.

RISOLUZIONE DI PROBLEMI/MANUTENZIONE

SINTOMO	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONE
Energia non erogata alla zona, alla pompa o alla valvola master o accensione della spia che segnala la mancanza di corrente	<ul style="list-style-type: none"> • Corrente elettrica non collegata 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare l'alimentatore di corrente; se la centralina non riceve corrente, si accende la spia che segnala l'assenza di corrente
Non c'è corrente ed il display rimane spento	<ul style="list-style-type: none"> • Non c'è la batteria oppure è esausta 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la batteria e premere RESET
Display spento	<ul style="list-style-type: none"> • Non c'è né corrente né batteria 	<ul style="list-style-type: none"> • Installare la batteria per riattivare il display e controllare la corrente elettrica in uscita
Sullo schermo appare la scritta "M-X" quando si tenta di agire manualmente su una zona	<ul style="list-style-type: none"> • La manopola MODE si trova in posizione PROGRAM 	<ul style="list-style-type: none"> • Spostare la manopola in posizione AUTO per attivare una zona manualmente
Sullo schermo appare la scritta "C-X" quando si tenta di agire su un programma in modalità CYCLE	<ul style="list-style-type: none"> • La manopola MODE si trova in posizione PROGRAM 	<ul style="list-style-type: none"> • Spostare la manopola in posizione AUTO per avviare CYCLE
Sullo schermo, insieme al numero di una zona compare la lettera P	<ul style="list-style-type: none"> • Fili non collegati o mancanza di fili o del solenoide, oppure • Più di due solenoidi sono collegati a una zona, oppure • TVS danneggiato da un fulmine o da una messa a massa scorretta 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare i collegamenti dei fili, controllare ed eventualmente sostituire il solenoide • Rimuovere il filo di zona se all'avvio manuale o automatico appare ancora Pxxz. L'unità richiede manutenzione o sostituzione
Sullo schermo lampeggiano le scritte ALL 24 HR ed il simbolo del sensore pioggia	<ul style="list-style-type: none"> • Il tempo d'azione in programma supera le 24 ore 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare i tempi d'azione e %WATER BUDGET
Accensione del sensore pioggia	<ul style="list-style-type: none"> • Il sensore pioggia è attivo o, se non è installato, manca il ponticello 	<ul style="list-style-type: none"> • Se manca il sensore pioggia, controllare l'integrità del ponticello
La centralina non risponde ai comandi impartiti con i tasti o con le manopole	<ul style="list-style-type: none"> • Riavviare il sistema 	<ul style="list-style-type: none"> • Intervenire sui comandi RESET con un cacciavite
Energia non erogata a una singola zona	<ul style="list-style-type: none"> • Problemi alla connessione dei fili o solenoide difettoso 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare la connessione dei fili e il solenoide
Energia non erogata a nessuna zona	<ul style="list-style-type: none"> • Fili in comune danneggiati o sconnessi • RS sui fili in comune aperto o sconnesso 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare i fili in comune

NORME FCC (Federal Communications Commission)

La presente centralina elettronica per irrigazione genera e utilizza energia a frequenze radio e, in caso di installazione o utilizzo impropri, vale a dire, che non seguano precisamente le istruzioni del produttore, può provocare interferenze con la ricezione di radio e televisione. L'apparecchio è stato testato ed è conforme ai requisiti di un apparecchio computerizzato di classe B in base alle specifiche di cui al sottoparagrafo J della sezione 15 delle norme FCC, istituite appositamente per fornire adeguata protezione contro tali interferenze in un'installazione ad uso privato. Tuttavia, non è possibile garantire in modo assoluto l'assenza di interferenze in particolari installazioni. Se la presente centralina dovesse provocare interferenze alla radio o alla televisione, il che può essere verificato spegnendo e accendendo la centralina, l'utente potrà provare a porre fine alle interferenze in uno dei seguenti modi:

- riorientando l'antenna ricevente

- cambiando la posizione della centralina rispetto al ricevitore

- allontanando la centralina dal ricevitore

- collegando la centralina a un'altra presa in modo che si trovi su un circuito diverso rispetto al ricevitore

Se necessario, l'utente può rivolgersi al rivenditore o ad un elettrotecnico esperto di radio/TV per ulteriori istruzioni. L'utente può inoltre trovare indicazioni a riguardo nel seguente manuale distribuito dalla Federal Communications Commission: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems".

Il manuale può essere richiesto all'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, USA, riferimento n. 004-000-00345-4.

NORMATIVE CANADESI SULLE INTERFERENZE RADIO

ATTENZIONE: Il presente dispositivo digitale è conforme ai requisiti della classe B concernenti i radiodisturbi delle apparecchiature digitali, stabiliti nelle normative sulle interferenze radio del Ministero delle Telecomunicazioni canadese.